



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA nr. 270 din 03.03.2021

Dosar nr.: 861/2020

Petiția nr.: 6977/04.11.2020

Petent:

Reclamat:

Obiect: campanie de denigrare a petentului pe rețeaua de socializare - Facebook, criteriul politic

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului

1.

Numele, domiciliul, reședința sau sediul părții reclamate

2.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Sesizarea vizează afirmații publicate pe Facebook cu caracter discriminatorii la adresa petentului, edil al comunei Nicolae Bălcescu: *"Nea a umplut Primăria de directori și șefi incompetenți. Nu sunt bani pentru nimic doar pentru salariile lor uriașe. Ca orice pesedist șmecher, banii ciordiți i-a investit în nenumărate achiziții de terenuri și imobile. A tocat banii aiurea și nu a reușit să termine nici unul. Nici canalizarea, nici astfaltarea nici altele. NICI UNUL! În schimb, se poate mândri cu o performanță incredibilă pentru care va rămâne în istoria localității. În miezul unei veri caniculare, a reușit să lase întreaga comună fără apă. Da, ați citit bine, comuna N Bălcescu nu mai are apă și, astfel, a ajuns un fel de comună primitivă. E adevărat, același a găsit o soluție miraculoasă: a împărțit oamenilor trotinete cu care se pot deplasa în localitățile învecinate pentru a aduce apă cu bidonul. Deși are multe alte porecle, din acel moment i s-a spus NEA TROTINETĂ!"*

III. Procedura de citare

4. Având în vedere contextul evoluției epidemiologice determinate de răspândirea virusului SARS-CoV-2, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a informat părțile prin adresa nr. 7756/03.12.2020 și adresa nr. 6977/03.12.2020, cu privire la faptul că au posibilitatea de a trimite punctul de vedere în scris (precum și orice alte acte sau dovezi), soluționarea speței urmând a se face în lipsă, cu acordul acestora;

5. Părțile nu au răspuns.

IV. Susținerile părților



Sușinerile petentului

6. Petentul sesizează CNCD cu privire la afirmațiile apărute în spațiul public, pe rețeaua de socializare - Facebook, mesaje prin care se creează o campanie de denigrare a acestuia pe criteriul politic.

Astfel, petentul susține că reclamatul a scris în nenumărate rânduri despre activitatea acestuia denigrându-l și punându-l într-o situație umilitoare față de prieteni și apropiați.

Petentul susține că reclamatul, în calitate de cadru didactic, ar trebui să se raporteze la normele de conduită și etică profesională și să nu se abată de la normele de morală.

Petentul mai susține că apelativul "țigan" cu care este marcat demonstrează o pantă descendentă, antisemită a reclamantului și care nu are legătură cu etnia sa, ci cu tenul său mai închis la culoare.

De asemenea, petentul, susține că reclamatul nu are dreptul să-l numească "cap de tablă" doar pentru că a suferit o intervenție chirurgicală la cap.

7. Afirmațiile în cauză sunt următoarele : *"Nea a umplut Primăria de directori și șefi incompetenți. Nu sunt bani pentru nimic doar pentru salariile lor uriașe. Ca orice pesedist șmecher, banii ciordiți i-a investit în nenumărate achiziții de terenuri și imobile.*

"Dacă era om, țiganul de , ar fi trebuit să cumpere cu banii Primăriei cartofi de pe variantă și să-i vândă fără adaos la oamenii bătrâni și nevoiași."

"Nu poate să-și bată capul prea tare pentru că e de tablă și se scutură rugina"

"Să nu vă deruteze faptul că e acuzat de fals intelectual. nu e nicidecum un intelectual, e doar un agramat care nu leagă câteva cuvinte într-o frază coerentă. De altfel, el și-a angajat un scrib în Primărie, care-i scrie textele, cu 80 de milioane pe lună! PARANDĂRĂT-ul e evident.

De fapt și de drept, Timofte e acuzat că a furat cu acte false terenul unui localnic. (dosarul nr, 20209/212/2019 de la Judecătoria Constanța, termen 19 oct 2020). A fost dovedit și va plăti pentru fapta sa penală. Nea a moștenit de la fostul și viitorul primar al comunei N Bălcescu mai multe proiecte cu finanțarea aprobată. A tocat banii aiurea și nu a reușit să termine nici unul. Nici canalizarea, nici asfaltarea nici altele. NICI UNUL! În schimb, se poate mândri cu o performanță incredibilă pentru care va rămâne în istoria localității. În miezul unei veri caniculare, a reușit să lase întreaga comună fără apă. Da, ați citit bine, comuna N Bălcescu nu mai are apă și, astfel, a ajuns un fel de comună primitivă. E adevărat, același Timofte a găsit o soluție miraculoasă: a împărțit oamenilor trotinete cu care se pot deplasa în localitățile învecinate pentru a aduce apă cu bidonul. Deși are multe alte porecle, din acel moment i s-a spus NEA TROTINETĂ!

Nea Trotinetă se laudă cu relațiile sale în partid, dar nu a fost în stare să rezolve nimic. Nu l-au ajutat nici - președintele CJ, nici - șeful RAJA. Cu toate că toți fac parte din același partid penal - PSD. Sau, poate, tocmai, de aceea... Se invocă, mereu, drept cauză a nenorocirii, lipsa unui puț, deși până acum nu s-a întâmplat niciodată așa ceva. În tot cazul, concluzia gospodarilor din Nicolae Bălcescu e categorică și nu poate fi contrazisă nici măcar de doamna , soția viitorului fost primar, cea care conduce, de fapt, primăria. NEA MITICUȚ NU MAI ARE PUȚ!!!"

Sușinerile reclamantului

8. –

Motivele de fapt și de drept

9. În fapt, Colegiul director reține afirmațiile reclamatului pe pagina de Facebook : *”Nea a umplut Primăria de directori și șefi incompetenți. Nu sunt bani pentru nimic doar pentru salariile lor uriașe. Ca orice pesedist șmecher, banii ciordți i-a investit în nenumărate achiziții de terenuri și imobile. A tocat banii aiurea și nu a reușit să termine nici unul. Nici canalizarea, nici astfaltarea nici altele. NICI UNUL! În schimb, se poate mândri cu o performanță incredibilă pentru care va rămâne în istoria localității. În miezul unei veri caniculare, a reușit să lase întreaga comună fără apă. Da, ați citit bine, comuna N Bălcescu nu mai are apă și, astfel, a ajuns un fel de comună primitivă. E adevărat, același a găsit o soluție miraculoasă: a împărțit oamenilor trotinete cu care se pot deplasa în localitățile învecinate pentru a aduce apă cu bidonul. Deși are multe alte porecle, din acel moment i s-a spus NEA TROTINETĂ!”*

10. În drept, Colegiul director se raportează la prevederile art. 2 alin. 1 și art. 15 din OG nr. 137/2000, republicată și va analiza condițiile prevăzute la art. 15 din O.G. 137/2000, respectiv:

- ” orice comportament manifestat în public, având
- caracter de propagandă naționalist-șovină, de instigare la ură rasială sau națională, ori
- acel comportament care are ca scop sau vizează atingerea demnității ori crearea unei atmosfere de intimidare, ostile, degradante, umilitoare sau ofensatoare, îndreptat împotriva unei persoane, unui grup de persoane sau unei comunități și legat de
- apartenența acestora la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată ori de convingerile, sexul sau orientarea sexuală a acestuia.”

De asemenea, în soluționarea afirmațiilor în cauză apreciem că sunt incidente următoarele texte de lege:

- **art. 10 alin. (2) și art. 14 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului și Libertăților Fundamentale;**
 - **art. 1 alin. (3), art. 16, art. 29 și art. 30 din Constituția României, revizuită în 2003;**
- 11.** În ceea ce privește spațiul public, respectiv postarea unui mesaj pe o rețea de socializare, în speță pe Facebook, Colegiul director reține că aceasta este săvârșită în public.

Rețelele de socializare, cum este și Facebook, constituie o pagină personală susceptibilă de a fi vizualizată de către mai mulți prieteni iar, în acest caz, informația difuzată capătă un caracter public. Facebook nu este un spațiu privat comparabil cu o cutie poștală electronică. Cutia poștală electronică poate fi controlată din punct de vedere al informației transmise, în schimb Facebook este o rețea socială deschisă, un spațiu de expresie publică și planetară. În cazul Facebook, oricând există o mică parte a conținutului care se face vizibilă pentru public. Astfel, rețeaua de socializare Facebook, nu poate echivala, sub aspectul controlului mesajelor difuzate cu o căsuță poștală electronică. Profilul său personal pe Facebook chiar dacă este accesibil doar prietenilor adică unui grup restrâns de persoane, tot public este, existând oricând posibilitatea ca “un prieten” să transmită/distribuie informații postate de titularul paginii, aspecte pe care reclamatul le cunoștea (**vezi Sentința nr. 21 din 17 ian 2013 a C.A. Tg. Mureș**).

Prin urmare, postarea de către reclamat a mesajului supus prezentei analize îndeplinește sub mai multe aspecte caracterul unei fapte săvârșite în publice, astfel:

- postarea mesajului a fost realizată pe o rețea de socializare care prin natura sau destinația sa este accesibil publicului;
- postarea textului a fost realizată cu intenția de a transmite un mesaj.
- partea reclamată și-a dat seama că mesajul postat ar putea ajunge la cunoștința publicului, deoarece un titular al unui cont de Facebook nu are controlul integral al mesajelor postate, oricând o altă persoană care are acces la pagina unui titular de cont de Facebook poate să transmită mai departe informațiile accesate.

Pentru considerentele de mai sus, Colegiul director califică postarea în cauză ca fiind faptă săvârșită în public.

12. Colegiul director este chemat să se pronunțe asupra raportului dintre libertatea de exprimare și dreptul la demnitatea persoanei, interzicerea discriminării raportată la declarațiile părții reclamate. Analiza urmărește să stabilească dacă în acest caz s-a depășit limita libertății de exprimare și, în consecință, se impune o ingerință a statului prin aplicarea unei măsuri proporționale cu scopul urmărit.

Potrivit jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, pentru a fi acceptată o ingerință în dreptul de exprimare, aceasta trebuie

- să fie prevăzută de lege (care la rândul ei trebuie să îndeplinească anumite calități: să fie previzibilă și accesibilă), art. 2 alin. 1 coroborat cu art. 15
- să urmărească un scop legitim,
- să fie necesară într-o societate democratică și
- să fie proporțională cu scopul urmărit (Corneliu Bârsan, *Convenția europeană a drepturilor omului*, vol. I. Ed. C.H. Beck, București, 2005, p. 769-801).

13. Conținutul mesajelor:

”Nea a umplut Primăria de directori și șefi incompetenți. Nu sunt bani pentru nimic doar pentru salariile lor uriașe. Ca orice pesedist șmecher, banii ciordiți i-a investit în nenumărate achiziții de terenuri și imobile.

”Dacă era om, țiganul de , ar fi trebuit să cumpere cu banii Primăriei cartofi de pe variantă și să-i vândă fără adaos la oamenii bătrâni și nevoiași.”

”Nu poate să-și bată capul prea tare pentru că e de tablă și se scutură rugina”

”Să nu vă deruteze faptul că e acuzat de fals intelectual. nu e nicidecum un intelectual, e doar un agramat care nu leagă câteva cuvinte într-o frază coerentă. De altfel, el și-a angajat un scrib în Primărie, care-i scrie textele, cu 80 de milioane pe lună! PARANDĂRĂT-ul e evident.

De fapt și de drept, e acuzat că a furat cu acte false terenul unui localnic. (dosarul nr, 20209/212/2019 de la Judecătoria Constanța, termen 19 oct 2020). A fost dovedit și va plăti pentru fapta sa penală. Nea a moștenit de la fostul și viitorul primar al comunei N Bălcescu mai multe proiecte cu finanțarea aprobată. A tocat banii aiurea și nu a reușit să termine nici unul. Nici canalizarea, nici astfaltarea nici altele. NICI UNUL! În schimb, se poate mândri cu o performanță incredibilă pentru care va rămâne în istoria localității. În

miezul unei veri caniculare, a reușit să lase întreaga comună fără apă. Da, ați citit bine, comuna N Bălcescu nu mai are apă și, astfel, a ajuns un fel de comună primitivă. E adevărat, același a găsit o soluție miraculoasă: a împărțit oamenilor trotinete cu care se pot deplasa în localitățile învecinate pentru a aduce apă cu bidonul. Deși are multe alte porecle, din acel moment i s-a spus NEA TROTINETĂ!

Nea Trotinetă se laudă cu relațiile sale în partid, dar nu a fost în stare să rezolve nimic. Nu l-au ajutat nici - președintele CJ, nici - șeful RAJA. Cu toate că toți fac parte din același partid penal - PSD. Sau, poate, tocmai, de aceea... Se invocă, mereu, drept cauză a nenorocirii, lipsa unui puț, deși până acum nu s-a întâmplat niciodată așa ceva. În tot cazul, concluzia gospodarilor din Nicolae Bălcescu e categorică și nu poate fi contrazisă nici măcar de doamna , soția viitorului fost primar, cea care conduce, de fapt, Primăria. NEA MITICUȚ NU MAI ARE PUȚ!!!”

14. Colegiul director constată că mesajele părții reclamante constituie un discurs de ură și încalcă demnitatea umană, potrivit art. 15 din O.G. 137/2000.

Colegiul director nu neagă faptul că subiectul față de care s-a exprimat partea reclamantă, respectiv activitatea primarului comunei, este unul de interes public, însă afirmațiile emise de reclamant nu sunt de natură să contribuie la o dezbatere publică constructivă care să genereze un progres, ci răspândesc, instigă, promovează sau justifică ura, discriminarea sau ostilitatea față de petent. Discursul de incitare la ură este periculos întrucât contribuie la un climat din ce în ce mai intolerant față de anumite persoane sau grupuri de persoane.

Prin mesajele emise, partea reclamantă îl numește pe petent “țigan”, făcând să pară că acesta din urmă, în calitate de edil al comunei, face anumite fapte antisociale pentru că este de etnie romă.

15. Concluzii:

Colegiul director reiterează faptul că libertatea de exprimare constituie valoarea fundamentală a unei societăți democratice și plurale. Din această perspectivă, libertatea de exprimare are un rol substanțial în rândul drepturilor fundamentale cuprinse în Constituție și constituie trunchiul comun pentru exercitarea drepturilor fundamentale din sfera comunicării. În această sferă se includ: dreptul la libertatea presei, dreptul la libera exprimare a creațiilor artistice sau cele din zona literaturii, libertatea de predare a științei și libertatea creației. De asemenea, de acest trunchi comun se leagă și libertatea conștiinței, a religiei și libertatea de întrunire. Acest grup de drepturi asigură participarea avizată a cetățeanului la procesele sociale și politice. Exprimarea liberă a opiniilor și credințelor, chiar și a celor nepopulare sau atipice, reprezintă condiția fundamentală a existenței unei societăți vii și capabilă de dezvoltare.

Colegiul director constată că, deși s-a pronunțat pe un subiect de interes public, partea reclamantă, prin mesajele sale, a creat o atmosferă ostilă, degradantă, umilitoare la adresa petentului.

Colegiul constată, că în speță sunt întrunite prevederile art. 15 din O.G. 137/2000, și se impune interferența statului în limitarea libertății de exprimare. Prin urmare, Colegiul director constată că în speță nu se poate admite invocarea libertății de exprimare, în sensul în care fapta s-ar încadra în limitele acesteia.

Măsura constatării și sancționării unui astfel de comportament este necesară într-o societate democratică în care demnitatea umană este garantată. Demnitatea umană este un element important în respectul de sine al oricărui cetățean.

Măsura este proporțională cu scopul urmărit, astfel constatarea contravenției și aplicarea unei sancțiuni sunt proporționale cu necesitatea protecției demnității umane a femeilor de etnie romă din România.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu unanimitate de voturi ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Aspectele sesizate intră sub incidența prevederilor art. 2 alin.1 și art. 15 din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată (unanimitate);
2. Sancționarea reclamatului , cu amendă contravențională în valoare de 2000 lei, potrivit art.2 alin.11 și art. 26 alin.1 din O.G. Nr. 137/2000 coroborat cu art. 8 al.3 din O.G. nr.2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, cu modificările și completările ulterioare (7 voturi pentru, 1 vot împotrivă);
3. O copie a hotărârii se va transmite părților

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Amenda contravențională se va plăti la Direcția Impozite și Taxe Locale Constanța, conform Ordonanței nr.2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor. Contravenientul este obligat să trimită dovada plății amenzii către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării (cu specificarea numărului de dosar).

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita.

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări desfășurată online în data de 03.03.2021 au fost: ASZTALOS Csaba Ferenc – Membru, DIACONU Adrian – Membru, GRAMA Horia – Membru, HALLER István – Membru, JURA Cristian – Membru, LAZĂR Maria – Membru, OLTEANU Cătălina – Membru, POPA Claudia Sorina - Membru

Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui CNCD nr. 138 din 24.03.2020.

ASZTALOS CSABA FERENC
Membru Colegiului director,
Președinte CNCD

Data redactării: 17.03.2021
Redactat și motivat de A.P.G. și H.G

Notă: Hotărârile emise de Colegiul director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.